

The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XLII. No. 6094.

號八月正年五十八百八千一英

HONGKONG, THURSDAY, JANUARY 8, 1885.

日三十月一十年甲申

PRICE, \$2 PER MONTH.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11 & 12, Clements Lane, Lombard Street, E.C. GORDON & GORDON, 30, Cornhill, GORDON & GORDON, 37, Wallbrook, E.C. HENDY & CO., 37, Wallbrook, E.C. SAMUEL DRAGON & CO., 160 & 164, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—GALLIN & PRINCE, 36, Rue Lafayette, Paris. NEW YORK.—ANDREW WIND, 21, Park Row.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GORDON, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BEAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYEE & CO., 30, Market Street, C. HEENESEN & CO., 10, Malacca Street.

CHINA.—MACAO, MESSRS A. A. DE MELO & Co. SINGAPORE, QUELON & Co. AMOY, WILSON, NICHOLSON & Co. POONCHOW, HEDDER & Co. SHANGHAI, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$7,500,000
RESERVE FUND, \$4,400,000
RESERVE FOR EQUIVALENTS, \$400,000
RESERVE LIABILITY OF PROPRIETORS, \$7,500,000

COURT OF DIRECTORS.
Chairman—A. F. MOWEN, Esq.
Deputy Chairman—Hon. F. D. SASSOON.
C. D. BOTTOMLEY, M. GROUT, Esq.
E. H. HOPKINS, Esq.
H. L. DALRYMPLE, Esq.
W. H. FORBES, Esq.
M. E. SASSOON, Esq.

CHIEF MANAGER.
Hongkong, THOMAS JACKSON, Esq.
Shanghai, EYEN CAMERON, Esq.
LONDON BANKERS.—LONDON AND COUNTY BANK.

HONGKONG INTEREST ALLOWED.

ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.
For Fixed Deposits:—
For 3 months, 3 per cent. per annum.
" 6 " 4 " " " "
" 12 " 5 " " " "

LOCAL BRANCH DISCOUNTED.
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.
Drafts granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.
T. JACKSON, Chief Manager.
Hongkong, August 25, 1884. 1423

NOTICE.

RULES OF THE HONGKONG SAVINGS' BANK.

- 1.—The business of the above Bank will be conducted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, on their premises in Hongkong. Business hours on week-days, 10 to 3; Saturdays, 10 to 1.
- 2.—The Assets of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation will form a direct security for the repayment of sums deposited in the above Bank.
- 3.—Sums less than \$1, or more than \$250 at one time will not be received. No depositor may deposit more than \$1,500 in any one year.
- 4.—Deposits may be on behalf of relations, of trusts, &c., in addition to the depositor's own account.
- 5.—Persons desirous of saving sums less than a dollar may do so by affixing clean ten-cent stamps to a form to be obtained at the Bank or at the Post Office. When the form is presented with ten clean stamps the depositor will be credited one dollar.
- 6.—Depositors in the Savings Bank having \$100 or more at their credit may at their option transfer the same to the Hongkong and Shanghai Banking Corporation on fixed deposit for 12 months at 5 per cent. per annum interest.
- 7.—Deposits may be forwarded from the Post by means of clean Hongkong Postage Stamps of any value.
- 8.—Interest at the rate of 3 per cent. per annum will be allowed to depositors on their daily balances.
- 9.—Each Depositor will be supplied gratis with a Pass-Book which must be presented with each payment or withdrawal. Depositors must not make any entries themselves in their Pass-Books but should send them to be written up at least twice a year, about the beginning of January and beginning of July.
- 10.—Covers containing Pass-Books, Registered Letters containing Stamps or other Remittances, and generally, correspondence as to the business of the Bank will, if marked *On Hongkong Savings' Bank Business*, be forwarded free of Postage or Registration Fees by the various British Post Offices in Hongkong and China.
- 11.—Withdrawals may be made on demand, but the personal attendance of the depositor or his duly appointed agent, and the production of his Pass-Book are necessary.
- 12.—All documents connected with the business of the Savings' Bank are exempt from stamp duty.

For the HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION,
T. JACKSON, Chief Manager.
Hongkong, April 25, 1884. 716

WITH Reference to the above, BUSINESS will be commenced on the 1st May, 1884.

For the HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION,
T. JACKSON, Chief Manager.
Hongkong, April 25, 1884. 716

Bank.

THE NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in London on 18th July, 1884, under the Companies Act 1862, to 1883.)

LONDON BANKERS:
UNION BANK OF LONDON, Ltd.
BANK OF SCOTLAND, LONDON.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.
At 3 months' notice 3 1/2 per annum.
" 6 " " 4 " " "
" 12 " " 5 " " "

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.

J. MELVILLE MATSON, Manager.
Hongkong, September 15, 1884. 1566

Notices of Firms.

NOTICE.

THE INTEREST AND RESPONSIBILITY OF MR. FREDERICK DELANO HITCH in our Firm in Hongkong, China and elsewhere CEASED on the 30th June last.

RUSSELL & Co.
China, 1st January, 1885. 14

NOTICE.

THE PARTNERSHIP heretofore existing between the Undersigned GRAYES This Day by Mutual Consent, and with this Notice the Firm of HUGHES & LEGGIE IS DISSOLVED.

WILLIAM LEGGIE, E. JONES HUGHES.
Hongkong, January 1, 1885. 12

NOTICE.

REFERRING to the Notice of the DISSOLUTION of the Firm of HUGHES & LEGGIE, I will continue the BUSINESS of SHARE AND GENERAL BROKER in my own Name from this date.

WILLIAM LEGGIE.
Hongkong, January 1, 1885. 13

NOTICE.

OWING to the DISSOLUTION of the Firm of HUGHES & LEGGIE, I will continue the BUSINESS of SHARE AND GENERAL BROKER and ATTORNEY in my own Name from this date.

E. JONES HUGHES.
Hongkong, January 1, 1885. 9

NOTICE.

THE INTEREST AND RESPONSIBILITY OF the late MR. ARTHUR SMITH in our Firm at Canton and Foochow CEASED on 22nd August, 1884.

BIRLEY & Co.
Canton, 1st January, 1885. 10

Intimations.

NOTICE.

THE MITSU BISHI MAIL S.S. Co. having taken over the NAGASAKI DOCK, SLIP and ENGINEERING WORKS, are now prepared to DOCK and REPAIR VESSELS at moderate terms.

The DOCK is one of the largest and best in the East, being 431 feet long and 89 feet broad, and having a depth of water on blocks at spring tides of 27 feet and on neap tides 25 feet.

The SHIPS contain Machine-tools of all descriptions and compound Engines up to 1,000 horse-power. The heaviest class of work can be undertaken at the shortest notice.

Powerful lifting SHEARS are being erected.

For further Particulars, apply to H. J. H. TRIPP, Agent.
Hongkong, December 18, 1884. 2135

NOTICE.

ORIENTAL BANK CORPORATION IN LIQUIDATION.

ALL HOLDERS OF NOTES OF THE ORIENTAL BANK CORPORATION (HONGKONG BRANCH), are hereby requested to present them to the Liquidators of the Bank, when they will be given in Exchange, a certificate of the value of the Notes so presented.

Holder of Notes will be required to furnish to the Liquidators of the Bank, a schedule in duplicate, giving the date of Issue, Number and Amount of each Note produced.

Forms of Schedule may be had on application at the Office of the ORIENTAL BANK CORPORATION, Queen's Road, Hongkong.

For the OFFICIAL LIQUIDATOR OF THE ORIENTAL BANK CORPORATION,
By his Attorneys,
J. MELVILLE MATSON,
H. HOWARD TAYLOR.
Hongkong, August 2, 1884. 1235

WILLIAM DOLAN, SAIL-MAKER & SHIP-CHANDLER, 22, PRINCE STREET.

COTTON DUCKS, HEMP CANYAS, MANILA ROPE, AMERICAN OAKUM, LIFE BUOYS, CORK JACKETS, &c., &c., &c.
Hongkong, May 1, 1882. 256

CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.

DEBENTURE LOAN FOR \$140,000.

COUPONS for INTEREST falling due on 31st December, 1884, will be Paid on Presentation at the Office of the HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION, Hongkong, on and after that date.

JARDINE, MATHESON & Co., General Agents.
Hongkong, December 31, 1884. 17

For Sale.

NEW GOODS.

CHILDREN'S PAINT BOXES.

New MATHEMATICAL INSTRUMENTS.

PATENT GLASS BUTTERS.

NEW KNIFE-CLEANING MACHINE.

NEW CHAMPAGNE NIPPERS.

RODGER'S POCKET KNIVES AND SCISSORS.

POST-OFFICE LETTER SCALES.

CHUBB'S LOCKS AND BOXES.

OPERA AND FIELD GLASSES.

LADIES' "WALDECK" WATER-PROOF CLOAKS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, January 7, 1885. 36

EX STEAMSHIP GLENCOE.

LADIES' BLACK SPUN SILK JERSEYS.

LADIES' LIGHT COLOURED SILK JERSEY GLOVES.

BLACK SPANISH LACE FLOUNCING for Evening Dresses, 30 inches wide.

LADIES' BLACK LISLE THREAD HOSE.

A few NOVELTIES in LADIES' EVENING SHOES.

BLACK AND COLOURED RIBBONS, all widths.

BEST QUALITY EAU DE COLOGNE.

GENTLEMEN'S TENNIS SHOES, all sizes.

GENTLEMEN'S GLOVES AND WHITE KID GLOVES, 2 Buttons.

N.B.—The Primrose Kid Gloves for Gentlemen are a specialty for evening wear.

In accordance with the usual custom our Store will be CLOSED on NEW YEAR'S DAY.

W. POWELL & Co.

Hongkong, December 29, 1884. 2101

ROBERT LANG & Co.,

Tailors, Hatters, Shirtmakers & General Outfitters,

QUEEN'S ROAD (OPPOSITE HONGKONG HOTEL).

HATS.

A large assortment of Christy's Felt Hats, always in Stock in all the newest styles.

CLOTHING.

Tweeds, Coatings, Trousings, Serges, Flannels.

SHIRTS.

Having completed our arrangements we can now make to order White Dress Shirts, equal to home manufacture.

HOSIERY, SCARFS, TIES, HANDKERCHIEFS,

BOOTS AND SHOES.

Hongkong, January 6, 1885. 33

Intimations.

NOTICE.

HONGKONG STEAM LAUNDRY COMPANY, LIMITED.

IN Accordance with Clauses 47 and 99 of the Company's Articles of Association, an EXTRAORDINARY MEETING of SHAREHOLDERS to be held at the HONGKONG HOTEL, is hereby Convened for TUESDAY, the 13th Instant, at 3 o'clock p.m., when a full attendance is requested.

By Order, WILLIAM LEGGIE, Acting Secretary.

Hongkong, January 2, 1885. 11

TO LET.

COLLEGE CHAMBERS (late Hotel) (The "College"), Single Rooms or Suites of Apartments, Nos. 4 and 18, HOLLYWOOD ROAD, No. 25A, PRINCE STREET, No. 44, GRAHAM STREET.

Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co. Hongkong, December 24, 1884. 2165

STORAGE.

GOODS RECEIVED ON STORAGE in Commodious and well ventilated GODOWNS on his New Premises in DUNDRELL STREET, next to the ORIENTAL BANK.

G. R. LAMMERT.
Hongkong, December 27, 1884. 2178

TO LET.

THE DWELLING HOUSE, No. 3a, CAINE ROAD. Possession from 1st January, 1885.

Apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, December 23, 1884. 2164

For Sale.

MINERVA-BRUNNEN.

DELICIOUS NATURAL MINERAL WATER in Cases of 96 Pints @ \$7.00. do. 48 Quarts @ \$6.00.

Apply to RUSSELL & Co. Hongkong, November 10, 1884. 1697

FOR SALE.

BOROUGHES & WATTS' SOLID MARGANY BILLIARD TABLE, Complete with CUES, POOL, PYRAMID, &c., &c., &c.

Just arrived per Glenloch. LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, November 4, 1884. 1665

For Sale.

SEE WOO.

TAILOR, DRAPER & OUTFITTER, No. 55, Queen's Road Central, Hongkong.

HAS NOW LANDING, FOR SALE:—

ALL Kinds of AUTUMN and WINTER WOOLLEN CLOTHES.

DAMASK, REP, and ORTONNES for Curtains and Covering Furniture.

Cursey's Gentlemen's New Zephyr Black, Drab, and Brown FELT HATS.

All Sorts of Fancy and Black SILK SCARVES, TIES, White DRESS TIES.

WOOLLEN WRAPPERS, Coloured and White KID GLOVES.

WOOLLEN and MERINO UNDER SUITS and SOCKS.

White TABLE CLOTHS, NAPKINS, SILK & CAMBRIC HANDKERCHIEFS, and TOWELS.

Best Kinds of TOILET PERFUMES and SOAPS.

Dawson's Boots, SHOOTING BOOTS, SHOES and TENNIS SHOES, &c., &c.

AT LOW PRICES.

Hongkong, October 26, 1884. 1806

FOR SALE.

COURSE, DISTANCE, AND AVERAGE SPEED TABLES, LONDON, via THE SUEZ CANAL, TO INDIA, CHINA, JAPAN, &c., WITH VARIOUS OTHER TABLES AND NOTES.

W. A. GULLAND.

To be obtained at the "CHINA MAIL" OFFICE, Messrs. LANE, CRAWFORD & Co., 55, Queen's Road Central.

Hongkong, September 2, 1884. 1475

FOR SALE.

EXTRA FINE QUALITY FRENCH BUTTER, BRAND "DUC DE NORMANDIE,"—THE OLDEST BUTTER.

PACKING ESTABLISHMENT IN NORMANDY.

1 lb tins and Cases of 48 tins each. Sold in Quantities of not less than one dozen tins, at \$6 per Dozen.

Reduction made to Purchasers of one case and upwards.

G. R. LAMMERT, Sole Agent.

Hongkong, October 4, 1884. 1683

FOR SALE.

JULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE, Quarts, \$20 per Case of 1 doz. Pints, \$21 " " 2 "

Dubos Freres & Co. of Gernon & Co.'s BORDEAUX CLARETS and WHITE WINES.

Baxter's Celebrated "Barley Bree" WHISKY, \$7 1/2 per Case of 1 doz. GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, July 18, 1884. 1187

PUBLICATIONS BY J. DYER BALL.

"CANTONESE MADE EASY"—A Book of SIMPLE SENTENCES in the CANTONESE COLOQUIAL with Free and Literal Translations; and Directions for Rendering English Grammatical Forms into Chinese and vice versa.—Price, \$2. Interleaved Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."—China Review. "Will be found to supply a want long felt by students of Cantonese."—Daily Press. "Mr. Ball's Notes on Cantonese and Grammar will be found very valuable."—China Mail.

"EASY SENTENCES in the HAKKA DIALECT with a VOCABULARY."—Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well arranged."—China Mail. "Contains a wide range of subjects."—Chinese Recorder, &c. "An extensive Vocabulary."—Daily Press.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S, W. Brewer's, and LANE, CRAWFORD & Co.'s, Hongkong; and at Messrs. TAYLOR & Co.'s, London.

Hongkong, January 23, 1884. 143

NOTICES TO CONSIGNEES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE.

THE S.S. Arratoon Apar having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Cargo impeding discharge will be at once landed and stored at Consignees' risk and expense.

Consignees are hereby informed that all Claims must be made immediately, as none will be entertained after the 13th Instant.

DAVID SASSOON, SONS & Co., Agents.

Hongkong, January 5, 1885. 30

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE.

THE Company's S.S. Takung having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge will be at once landed and stored at Consignees' risk and expense.

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, January 3, 1885. 21

Shipping.

Steamers.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW.

The Co.'s Steamship Tokien, Capt. Westron, will be despatched for the above Port on FRIDAY, the 9th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co., General Managers.

Hongkong, January 7, 1885. 36

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI.

(Taking Cargo & Passengers at through rates for CHEFOO, HANKOW and Ports on the YANGTSE.)

The Co.'s Steamship Kiangyong, Capt. JACKSON, will be despatched as above on FRIDAY, the 9th Instant, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, January 5, 1885. 23

FOR MANILA (DIRECT).

The Spanish Steamer Envy, Capt. BLANCO, will be despatched for the above Port on SATURDAY, the 10th Instant, at 5 p.m.

For Freight or Passage, apply to REMEDIOS & Co.

Hongkong, January 5, 1885. 29

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Co.'s Steamship Horler, Capt. BATT, will be despatched as above on SATURDAY, the 10th Instant.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, December 30, 1884. 2200

FOR HAVRE AND HAMBURG, VIA SUEZ CANAL.

The Steamship Cassandra, Capt. LUDMANN, will be despatched as above on or about the 10th January, 1885.

For Freight or Passage, apply to SIEMSEN & Co., Agents.

Hongkong, December 15, 1884. 2106

STEAM TO BOMBAY VIA STRAITS.

The P. & O. S. N. Co.'s Steamship Zambee, Capt. MACKINNA, will leave for the above place on MONDAY, 12th January, at 3 p.m.

A. MÖYER, Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, January 2, 1885. 16

For Sale.

NOW PUBLISHED.

BUDDHISM: ITS HISTORICAL, THEORETICAL, AND POPULAR ASPECTS.
BY
ERNEST J. EITEL, Ph.D., TUBING.
THIRD EDITION.
REVISED, WITH ADDITIONS.

Price, \$1.50.
LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, August 20, 1884. 1398

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY
IN THE
CANTONESE DIALECT,
BY
DR. E. J. EITEL.

CHONG CHOW, 1877-1883.

Part I. A-K. \$2.50
Part II. L-N. \$2.50
Part III. M-T. \$3.00
Part IV. T-Y. \$3.00

A Reduction of ten per cent. will be allowed to purchasers of two or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kangxi's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the Chinese dialect, it also contains the Chinese characters in the Cantonese dialect, and the whole is written in the Chinese language, and is a practical complete Thesaurus of the whole Chinese Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound up with itself, and containing a List of the Radicals, on Index, and List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, January 15, 1885. 151

Insurances.

NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents of the above Company, are authorized to insure against FIRE at Current Rates.

GILMAN & Co.
Hongkong, January 1, 1882. 14

THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF His Majesty King George The First, A.D. 1720.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows:—
Marine Department.
Policies at current rates payable either here, in London, or at the principal Ports of India, China and Australia.

Fire Department.
Policies issued for long or short periods at current rates.

Life Department.
Policies issued for sums not exceeding £5,000 at nominal rates.

HOLIDAY, WISE & Co.
Hongkong, July 25, 1872. 496

LANCASHIRE INSURANCE COMPANY.

(FIRE AND LIFE.)

CAPITAL—TWO MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Halls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Insurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision.

If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single Life.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to

ARNHOLD, KARBERG & Co.,
Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1867. 100

THE STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Company are prepared to GRANT POLICIES on MARINE RISKS to all parts of the World, at current rates.

ARNHOLD, KARBERG & Co.
Hongkong, November 5, 1883. 855

NOTICE.

QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned are prepared to accept Risks on First Class Goods at 1 per cent. net premium per annum.

NORTON & Co., Agents.
Hongkong, May 19, 1881. 938

Intimations.

WINTER TIME TABLE.

THE KOWLOON FERRY.

Runs DAILY as a FERRY BOAT between Pedder's Wharf and Tsim-Tai-Tai at the following hours:—This Time Table will take effect from the 1st November, 1884.

WEEK DAYS. SUNDAYS.

Leave Kowloon. Leave H.K. Leave Kowloon. Leave H.K.

6.00 A.M. 7.00 A.M. 6.00 A.M. 7.00 A.M.

8.00 " 8.30 " 7.30 " 8.00 "

8.40 " 9.00 " 9.00 " 10.15 "

9.40 " 10.15 " 11.00 " 1.00 "

10.45 " 12.30 P.M. 12.30 P.M. 1.00 P.M.

12.45 P.M. 1.00 " 1.30 " 2.00 "

1.30 " 2.00 " 2.30 " 3.00 "

2.20 " 3.00 " 3.30 " 4.00 "

3.30 " 3.50 " 4.20 " 4.35 "

4.10 " 4.30 " 4.50 " 5.10 "

4.50 " 5.10 " 5.30 " 5.50 "

5.20 " 5.40 " 6.00 " 6.30 "

6.05 " 6.30 " 7.00 " 7.30 "

6.50 " 7.05 " " " " "

SAILOR'S HOME.

ANY Cast-off CLOTHING, BOOKS, or PAPERS will be thankfully received at the Sailor's Home, West Point, Hongkong, July 26, 1878.

Entertainment.

THE GAIETY COMPANY.

Sole Proprietor, — G. H. NORVILLE.

FROM THE THEATRE ROYAL, Calcutta;

THE GAIETY THEATRE, Bombay.

Patrons:

T. R. H. THE DUKE AND DUCHESS, of Cornwall;

His Excellency THE MARQUIS OF RIPON, His Excellency Sir JAMES FERGUSON, &c., &c., &c.

WILL IF POSSIBLE GIVE TWO PERFOMANCES, on the 1st and 2nd, for Shanghai.

THE FIRST PERFORMANCE, will be

GILBERT'S CLASSICAL COMEDY, entitled

PYGMALION & GALATEA.

SECOND PERFORMANCE, will be presented

A HUSBAND IN CLOVER, And the

ORIENTAL BURLESQUE BROWN & THE BRAHMINS.

Full Particulars will be duly announced on the arrival of the Company.

The Plan of the Theatre may be seen and Seats secured at Messrs KELLY & WALSH'S, Hongkong, December 11, 1884. 2076

To-day's Advertisements.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamship CITY OF RIO DE JANEIRO will be dispatched for San Francisco, via Yokohama, on SATURDAY, the 10th instant, at 3 p.m., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Ports of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers.

REMARKS.—Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (for one year) within six months, will be allowed a discount of 20 per cent. on Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10 per cent. will be made on Return Fare. Pre-Paid Return Passage Orders, available for one year, will be issued at a Discount of 25 per cent. from Return Fare. These allowances do not apply to through fares from China and Japan to Europe.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to ports beyond San Francisco should be sent to the Company's Offices in San Francisco, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 60A, Queen's Road Central.

F. E. FOSTER, Agent.

Hongkong, January 8, 1885. 41

To-day's Advertisements.

FOR SALE.

FAIRBANKS' SCALES.

DEVOE'S NONPAREL KEROSENE OIL.

PAINTS AND OILS, TALLOW AND TAR, PITCH AND ROSIN.

AN INVOICE OF

PARLOUR AND COOKING STOVES.

EX LATE ARRIVALS.

CHATEAU MARGAUX.

CHATEAU LA TOUR, pints & quarts.

1868. GRAVES, " " "

BREAKFAST CLARET, " " "

SACCOE'S MANZANILLA & AMON-TILLADO.

SACCOE'S OLD INVALID PORT (1848).

HUNT'S PORT.

1 and 3-star HENNESSY'S BRANDY.

CORNUSSON'S BRANDY.

FINEST OLD BOURBON WHISKY.

KINAHLE'S LI WHISKY.

ROYAL GLENDEE WHISKY.

BOOD'S OLD TOM.

E. & J. BURKE'S IRISH WHISKY.

ROSE'S LIME JUICE CORDIAL.

NOBLEY PAT & CO'S VERMOUTH.

JAMISON'S WHISKY.

MARSALA.

EASTERN CIDER.

CHARTREUSE.

MARASCHINO.

CURACAO.

BASS'S ALE, bottled by CAMERON and SAUNDERS, pints and quarts.

GUINNESS'S STOUT, bottled by E. & J. BURKE, pints and quarts.

DRAUGHT ALE and PORTER, by the Gallon.

ALE and PORTER, in hogheads.

MILNER'S PATENT FIRE-PROOF SAFES, CASH AND PAPER BOXES, at Manufacturer's Prices.

Sole Agents for

MESSRS. TURNBULL, JNR., AND SOMERVILLE'S

MALTESE CIGARETTES.

MACFARLANE, FRICKLE & Co.

Hongkong, January 8, 1885. 40

FOR SANDAKAN.

The British Ensign

ANTHONY, Master, will have quick dispatch for the above Port.

For Freight or Passage, apply to

WIELER & Co., Agents.

Hongkong, January 8, 1885. 43

To-day's Advertisements.

FOR SHANGHAI.

The Steamship

Yangtze,

will be dispatched for the above Port TO-MORROW, the 9th inst., at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

SIEMSEN & Co.

Hongkong, January 8, 1885. 42

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on

MONDAY,

the 12th January, 1885, at 2 p.m., at his Sales Rooms, Queen's Road,—

AN ASSORTMENT OF CHINESE AND JAPANESE WARE, comprising:—

VASES, JARS, CUP DISHES, PLATES, BOWLS, LACED, BURNED, ENAMELED, WARE, GOLD AND SILVER INLAID BRONZES, EMERALDS, NITRUS, &c., &c., &c.

TERMS OF SALE.—As customary.

J. M. ARMSTRONG, Auctioneer.

Hongkong, January 8, 1885. 44

Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels, during their stay in Hongkong Harbour:—

ALDEN BASS, American barque, Capt. John A. O'Brien.—Melchers & Co.

ALEXANDER MCNEIL, American ship, Capt. G. W. David.—Melchers & Co.

ARRATON ALCAZ, British steamer, Capt. A. B. MacTavish.—D. Sassoon, Sons & Co.

DANUBE, British steamer, Captain J. Newton.—Yuen Fat Hong.

EDWARD L. MAYHEW, Amer. barque, Capt. E. M. Knight.—Remedios & Co.

FURNESS ABBEY, American barque, Capt. J. T. Marcy.—Adamson, Bell & Co.

GOODRILL, American barque, Capt. Wm. R. Hughes.—Adamson, Bell & Co.

HAMPSHIRE, British steamer, Captain A. Child.—Adamson, Bell & Co.

INO, German barque, Captain G. Hückelmann.—Vielor & Co.

INVINCIBLE, American ship, Capt. J. S. Furgeson.—Order.

MINNIE CARMICHAEL, British barque, Capt. T. G. Taylor.—Master.

MOUNT LEBANON, British steamer, Capt. D. Maxwell.—Borneo Company, Limited.

NICOLA THAYER, Amer. barque, Capt. Robert S. Crosby.—Master.

PROBONTS, British steamer, Captain G. Heasley.—Arnhold, Karberg & Co.

SAMAR, American ship, Capt. Oliver O. Jones.—Adamson, Bell & Co.

SARAH HIGGINS, American ship, Capt. J. Baas.—Arnhold, Karberg & Co.

SCOTCH, British barque, Capt. J. Backie.—Borneo Company, Ltd.

VELOUTY, British barque, Captain R. Martin.—Pustan & Co.

SHIPPING.

ARRIVALS.

January 7, 1885:—

Marie, German barque, 465 H. Tyland, Amoy January 6, Ballast.—WIELER & Co.

January 8:—

Kwongkong, British steamer, from Whampoa.

Ellen, British barque, 400 W. Anthony, Sandakan December 9, Timber.—WIELER & Co.

Vessels Advertised as Loading.

Destination. Vessels. Captain. Agents. Date of Leaving.

Bombay, via Straits. Zambesi (s). Lindemann. P. & O. S. N. Co. January 12, at 3 p.m.

Haifa, &c., via Suez Canal. Casandra (s). Lindemann. P. & O. S. N. Co. About January 10.

London, via Suez Canal. Hector (s). Bati. Butterfield & Swire. About January 10.

London, via Suez Canal. Glenarthy (s). Sommers. Jardine, Matheson & Co. About January 17.

Penang, &c., via Suez Canal. Peshawar (s). J. C. Babot. P. & O. S. N. Co. January 20, at 4 p.m.

Manila. Enay (s). Blanco. Ruedos & Co. January 10, at 5 p.m.

Manila. Yangtze (s). Gormley. Messageries Maritimes. January 13, at noon.

Sandakan. Ellen. Anthony. Quick despatch.

City of Rio de Janeiro (s). Western Monarch. Russell & Co. January 10, at 5 p.m.

Shanghai. Kwongkong (s). Jackson. Jardine, Matheson & Co. January 9, at 4 p.m.

Shanghai. Yangtze (s). F. Schulz. Siemssen & Co. January 9, at 4 p.m.

Shanghai. Jintan (s). Mackenzie. Jardine, Matheson & Co. About January 13.

Singapore, Penang and Calcutta. Taisang (s). Davies. Jardine, Matheson & Co. January 17, at 3 p.m.

Singapore, Penang and Calcutta. Arratoon Apyar (s). A. B. MacTavish. David Sassoon, Sons & Co. January 17, at 3 p.m.

Swatow. Pokien (s). Westoby. Douglas Laiprak & Co. Jan. 8, at daylight.

Yokohama and Higo. Castello (s). Chandler. Russell & Co. January 14, at 4 p.m.

Yokohama and Higo. Breconshire (s). Rickard. Adamson, Bell & Co. Quick despatch.

SHARE LIST.—QUOTATIONS.

JAN. 8, 1885.

Stocks. Nos. of Shares. Value. Paid-up. Position per Last Report. Reserve. Balance a/c earned. Closing Quotations, Cash.

BANKS.

Hongkong and Shanghai Bank Corporation. 50,000 \$ 125 125 4,400,000 51,443 122

INSURANCES.

North-China Insurance Company, Limited. 5,000 \$ 2,400 50 Tls. 540,107 Tls. 280 per share

Yangtze Insurance Company, Limited. 8,000 \$ 2 2 50,000 Tls. 135 "

Union Insurance Society Company, Limited. 2,000 \$ 1,250 125 534,000 496,329 8460 " buyers

China Traders' Insurance Company, Limited. 24,000 \$ 83,333 25 600,000 467,381 563 " buyers

Canton Insurance Office Company, Limited. 10,000 \$ 250 50 105,000 469,660 587 1/2 " buyers

Chinese Insurance Company, Limited. 1,500 \$ 1,000 200 28,711.50 Credit balance 167 1/2 " buyers

Hongkong Fire Insurance Co., Limited. 8,000 \$ 250 50 885,000 35,165.20 " buyers

China Fire Insurance Company, Limited. 20,000 \$ 100 20 516,978 235,251.04 530 cash, buyers

STEAM COMPANIES.

H.K. & M. Steamboat Co., Limited. 8,000 \$ 100 75 219,000 34,638 108

Indo-China S. N. Co., Lt. 60,000 lbs. issued 18,397 £ 10 10 25 % discount do.

China and Manila S. S. Company, Limited. 3,500 \$ 100 all 30 discount do.

THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY.
TENTH YEAR.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese history and literature, has reached its Twelfth Volume. The Review discusses those topics which are uppermost in the minds of students of the 'Far East' and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc., etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new departure has been taken, and the Review now gives papers on Trade, Commerce, and Descriptive notes of Travel by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the Review in this direction the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a careful and complete record of literature on China, etc., and to give critical notices of the same. Authors and Publishers are requested to forward works to 'Editor, China Review, care of China Mail Office.'

The Notes and Queries are still continued and form an important means of obtaining from and diffusing among students knowledge on obscure points.

The Correspondence column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, Imperial, Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is assiduously cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Eitel, Buchanan-Hamilton, Hulse, Professor Legge, and Messrs. Balfour, Wilson, Stent, Phillips, McIntyre, Groot, Jamieson, Faber, Kopsch, Parker, Playfair, Giles, and Pison, all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough mastery of the subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to; Address, 'Manager, China Mail Office.'

OPINIONS OF THE PRESS.

'All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review.'—*Northern Christian Advocate* (U.S.).

'The China Review *** has an excellent table of contents.'—*Celestial Empire*.

'The publication always contains subjects of interest to sojourners in the Far East; and the present issue will hold favourably if not advantageously comparison, with preceding numbers.'—*Celestial Empire*.

'This number contains several articles of interest and value.'—*Northern China Herald*.

'The China Review for September-October fully maintains the high standard of excellence which characterizes that publication, and altogether forms a very interesting and readable number. Meteorologists will find an interesting and valuable contribution by Dr. Fritzsche, on "The Amount of Precipitation (Rain and Snow)" showing the results of observations made at the Imperial Russian Observatory at Peking, from 1841 to 1880. "Notes on the Dutch Consulate of Formosa," by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notices of New Books include a most generous and appreciative review of "The Divine Classic of Nan-Han," by Mr. E. O. Bowen, which are as usual very interesting.'—*Northern China Herald*.

'A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronize.'—*Chrysanthemum*.

'The November-December number of the China Review contains issues very interesting, and the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on "The New Testament in Chinese" treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries. Mr. E. H. Parker's "Short Journeys in Szechuen" are continued, and a goodly instalment of these travels in the interior of China is given. Mr. F. H. Balfour contributes a paper of some length entitled "The Emperor Cheng, founder of the Chinese Empire," which will be read with genuine interest by students of Chinese history. A few short notices of New Books and a number of Notes and Queries, one of which "On Chinese Caths in Western Borneo and Java" might appropriately have been placed under a separate heading, complete the number.'—*H.K. Daily Press*.

'The Review's Oriental Record contains the following notice of the China Review:—The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the *Calcutta Review*. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publication as is now provided extremely desirable, and contributing to much interest and inquiry. The Review, which is now fairly looked on by the members of the foreign consular services, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and who are generally represented in the first number of the Review by papers highly creditable to their respective authors. Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese poet-statesman of the eleventh century, Su Tung-p'o, by Mr. E. O. Bowen, is not only historically valuable, but is also distinguished by its literary grace. Beside notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the Review, if carried out with punctuality and detail, we are glad to see that "Notes and Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of the predecessor in the field, and that the *China Review* may receive the support necessary to insure its continuance.'

NOW READY.

THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE; with special reference to PARTNERSHIP REGISTRATION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.

Copies may be had at the China Mail Office, and at Messrs. LANE, CRAWFORD & CO.,—Price, 75 cents.

Hongkong Rates of Postage.

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are, for Letters per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, treble, &c., as the case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though Written by Hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, capital receipts, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, all N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Chili, Venezuela, the Argentine Republic, Uruguay, Trinidad, Guyana, Honduras, Bermuda, Labuan, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries not in the Union.—The chief countries out in the Union are the Australasian Group, and S. Africa.

Postage to Union Countries.

General Rates, by any route:—
Letters, 10 cents per 1 oz.
Post Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and 2 cents per 2 oz.
Comm. Papers, 5 cents.

There is no charge on restricted correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Ceylon, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Delagoa, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General (Local Rates) for Hongkong, China, Japan, Siam, etc., per 1/2 oz. (1/2 oz. for 1/2 oz. and 1/2 oz. for 1/2 oz.)

Letters, 10 cents per 1/2 oz.
Post Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and 2 cents per 2 oz.
Comm. Papers, 5 cents.

There is no charge on restricted correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Ceylon, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Delagoa, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 5.

Local Delivery.

1. All correspondence posted before 5 p.m. on any week day for addresses in Victoria will be delivered the same day, and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract Mails.

2. Invitations, &c. can generally be delivered within Victoria at the private houses of the addressees rather than at places of business, if a wish to that effect be expressed by the sender, otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearest place of business.

3. Boxholders who desire to send Circulars, Dividend Warrants, Invitations, Cards, &c., all of the same weight, to addresses in Hongkong, Shanghai, or the Ports of China, may deliver them to the Post Office unstamped, the postage being then charged to the sender's account. Each batch must consist of at least ten.

4. Boxholders may also send Patterns to the same places in the same way. Envelopes containing Patterns may be enclosed, if the nature of the contents be first exhibited or stated to the Postmaster General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Circulars may be inserted in such Pattern Packages.

PARCELS.—The public is reminded that there is no such thing as Parcel Post to Europe, &c. Much trouble and disappointment are caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Post. Fans, Ornaments, Articles of Dress, Fancy Work, and similar presents are continually being refused, the sender having often spent more in Postage than would have paid the freight by steamer. No return can be made on such parcels of the value of Stamps obliterated before the nature of the contents was discovered.

Local and Indian Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post at Book Rates between Hongkong and any of the British Post Offices in China, as well as to Japan, Macao, Peking, the Straits Settlements, Ceylon and India. They must not exceed the following dimensions, 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, weight more than 5 lbs., nor be smaller than 3 in. by 2 in. Such parcels may be wholly closed if they bear this special endorsement, 'PARCELS TO BE OPENED BY DIRECTION OF THE POSTMASTER GENERAL.' In the case of Parcels for India a declaration of contents and value is required, a printed form for which is supplied gratis. The Registration of Parcels for India and Ceylon is compulsory.

2. The following contents may be transmitted: Parcels insufficiently packed or protected, or liable to be crushed (as bandboxes, &c.); Opium, Glass, Liquids, Explosive substances, Matches, Indigo, Dyestuffs, Ice, Meat, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is dangerous to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

3. Parcels are as a general rule forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. To India they are forwarded by the P. & O. and Indian Mail Packets only, to Ceylon by P. & O. only. No responsibility is accepted with regard to any parcel, unless Registered, and then only to the amount of \$10.

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

It is necessary that the following rules be strictly observed.

1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs duties.

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of valuable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sample of no value.

3. The limits of weight allowed are as follows:—

Books and Papers to British Offices, 4 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs.

Patterns to British Offices, 5 lbs. if without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 oz.

Indemnity for the Loss of a Registered Article.

The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but it is prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided:—

1. That the sender duly observed all the conditions of Registration required.

2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope.

3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered, the envelope being invariably forwarded with such application unless it is lost.

4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred while the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, handsewn bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

Chair, Jirricksha, and Boat Hire.

CHAIR, JIRRIKSHA, AND BOAT HIRE, IN THE COLONY OF HONGKONG.

Half hour, ... 10 cts. One hour, ... 20 cts.
Three hours, ... 60 cts. Six hours, ... 70 cts.
Day (from 6 to 6), One Dollar.

TO VICTORIA, RETURN DIRECT.

Four Coolies, \$1.00 Four Coolies, \$1.50
Three Coolies, 0.85 Three Coolies, 1.20
Two Coolies, 0.70 Two Coolies, 1.00

RETURN.

By Pok-fu-Lam. By Aberdeen, Shortest Road.

Four Coolies, \$2.00 Four Coolies, \$3.50
Three Coolies, 1.60 Three Coolies, 2.00
Two Coolies, 1.30 Two Coolies, 1.60

By Wantai Gap.

Four Coolies, ... \$1.75
Three Coolies, ... 1.40
Two Coolies, ... 1.20

TO VICTORIA GAP. RETURN DIRECT.

Four Coolies, 0.60s. Four Coolies, 1.00s.
Three Coolies, 0.40s. Three Coolies, 0.75s.
Two Coolies, 0.40s. Two Coolies, 0.60s.

Return by Pok-fu-Lam. Return by Aberdeen, Shortest Road.

Four Coolies, \$1.50 Four Coolies, \$2.00
Three Coolies, 1.20 Three Coolies, 1.50
Two Coolies, 0.90 Two Coolies, 1.20

By Wantai Gap.

Four Coolies, ... \$1.15
Three Coolies, ... 0.85
Two Coolies, ... 0.80

TO THE PEAK CHURCH, AND HOUSES IN VICINITY OF MOUNT KELLY AND VICTORIA.

Single Trip. Return Direct.

Four Coolies, 0.60s. Four Coolies, 1.00s.
Three Coolies, 0.40s. Three Coolies, 0.75s.
Two Coolies, 0.40s. Two Coolies, 0.60s.

Return by Pok-fu-Lam. Return by Aberdeen, Shortest Road.

Four Coolies, \$1.50 Four Coolies, \$2.00
Three Coolies, 1.20 Three Coolies, 1.50
Two Coolies, 0.90 Two Coolies, 1.20

By Wantai Gap.

Four Coolies, ... \$1.15
Three Coolies, ... 0.85
Two Coolies, ... 0.80

Nothing in above scale prevents private agreements.

Licensed Barbers (each).

One Hour, ... 10 cts.
Half Day, ... 35 cts.
Day, ... 50 cts.

Jirricksha.

Quarter Hour, 0.60s. One Hour, 1.15s.
Half Hour, 1.00s. Two Hours, 2.25s.
For every hour or part of an hour over two hours, ... 10 cts.

To Pok-fu-Lam or Quarry Bay, ... 20 "

Return, ... 35 "

To Shaukiwan, ... 35 "

Return, ... 35 "

To Aberdeen, ... 35 "

Return, ... 35 "

If an extra Coolie is employed, the fare will be double.

Nothing in this scale prevents private agreements.

BOAT AND COOLIE HIRE.

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Day, ... \$3.00

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Load, ... 2.50

2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Day, ... 2.00

2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Load, ... 1.75

3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 200 piculs, per Day, ... 1.60

3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 200 piculs, per Load, ... 1.00

3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 200 piculs, Half Day, ... 50 "

Or Pullaway Boats, per Day, ... \$1.00

One Hour, ... 10 "

Half an Hour, ... 10 "

After 6 p.m., ... 10 cts. extra.

Nothing in this Scale prevents private agreements.

STREET COOLIES.

Scale of Hire for Street Coolies.

One Day, ... 35 cts.

Half Day, ... 20 "

Three Hours, ... 12 "

One Hour, ... 5 "

Half Hour, ... 3 "

Nothing in the above Scale to affect private agreements.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Vessel's Name.	Anchor.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers							
Albion	5	c Mills	Brit. str.	1402	Dec. 22 Russell & Co.	Sydney, &c.	14th inst.
Aldine	5	c Eola	Ger. str.	400	Jan. 3 S. A. R. Marty	Calcutta, &c.	17th inst.
Anadyr	5	c Marella	Fch. str.	3371	Dec. 22 Messageries Maritimes	Calcutta, &c.	17th inst.
Arcturion	5	c Marsella	Brit. str.	1382	Jan. 3 4 David Sassoon, Sons & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Bonventus	5	c Potter	Brit. str.	1384	Dec. 22 26 Gibb, Livingston & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Caribbeek	5	c Cass	Brit. str.	973	Jan. 3 2 Gibb, Livingston & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Cheong Hook Kien	5	Webb	Brit. str.	956	Nov. 25 Dun Din Ohia	Calcutta, &c.	17th inst.
China	5	Sachas	Ger. str.	1448	Sept. 10 Blackhead & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
City of Rio de Janeiro	5	Newton	Amer. str.	3548	Dec. 22 P. M. S. & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Dumby	5	Newton	Brit. str.	561	Dec. 22 21 Yuen Fat Hong	Calcutta, &c.	17th inst.
Doris	2	c Zerrahn	Ger. str.	816	Jan. 3 4 Wier & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Elsa	4	c Kuschert	Ger. str.	562	Jan. 3 O. A. R. Marty	Calcutta, &c.	17th inst.
Estrella	5	c Campion	Span. str.	182	Oct. 3 Remedios & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Fama	5	h Watson	Brit. str.	117	Jan. 3 H. K. & W. P. Dock Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Greyhound	5	h Westoby	Brit. str.	503	Jan. 3 7 Douglas Steamship Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Hampshire	5	h Scott	Brit. str.	1700	Dec. 22 1 Adamson, Bell & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Kwongshing	5	c Child	Brit. str.	1000	Jan. 3 3 Jardine, Matheson & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Mino Maru	5	h Jackson	Brit. str.	1000	Jan. 3 20 Captain	Calcutta, &c.	17th inst.
Mongkut	5	h Loff	Brit. str.	889	Jan. 3 4 Yuen Fat Hong	Calcutta, &c.	17th inst.
Mount Lebanon	5	h Matwell	Brit. str.	1559	Oct. 3 3 Borneo Co., Limited.	Calcutta, &c.	17th inst.
Preonitis	5	c Headley	Brit. str.	1387	Jan. 3 29 Adamson, Bell & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Russell	5	c McKechnie	Brit. str.	1049	Jan. 3 1 Adamson, Bell & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Sea Gull	5	c	Amer. str.	48	Jan. 3 China Traders Insurance Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Taiyang	5	h Davies	Brit. str.	1505	Jan. 3 3 Jardine, Matheson & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Welcombe	5	c Corfield	Brit. str.	1323	Dec. 22 28 Butterfield & Swire.	Calcutta, &c.	17th inst.
Whampoa	5	h Williams	Brit. str.	1109	Jan. 3 7 Butterfield & Swire	Calcutta, &c.	17th inst.
Wing Lok	5	c Ovston	Brit. str.	1387	Jan. 3 7 Butterfield & Swire	Calcutta, &c.	17th inst.
Yangtze	5	c Lormier	Fch. str.	3093	Dec. 22 15 Messageries Maritimes	Calcutta, &c.	17th inst.
Yangtze	4	h Schulz	Brit. str.	183	Jan. 3 7 Siemens & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Zambesi	2	h Bason	Brit. str.	1540	Jan. 3 1 P. & O. S. N. Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Sailing Vessels							
Abbie Carver	4	k Pendleton	Amer. bgo.	930	Jan. 4 Order.	Calcutta, &c.	17th inst.
Alden Besso	3	k O'Brien	Amer. bgo.	812	Dec. 9 Melchers & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Alexander McNeil	3	c David	Amer. str.	1088	Dec. 29 Melchers & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Anna Dorothea	3	c Long	Ger. bgo.	343	Nov. 19 Order.	Calcutta, &c.	17th inst.
Anna Siebin	3	c Hansen	Ger. bgo.	604	Dec. 15 Wier & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Auguste	3	c Thomson	Brit. 3m. str.	210	Dec. 30 Captain	Calcutta, &c.	17th inst.
Chavira	1	c Nilsson	Ger. bgo.	347	Dec. 6 Order.	Calcutta, &c.	17th inst.
Cantara	5	c Offensen	Ger. bgo.	468	Dec. 15 Melchers & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Chatter Queen	2	c Lacheur	Brit. bgo.	609	Dec. 30 Edward Schellhas & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Comodoro	5	c Blackhard	Amer. str.	1009	Dec. 10 Order.	Calcutta, &c.	17th inst.
Concordia	5	c Clausen	Ger. bgo.	652	Nov. 25 Siemens & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Crescent	7	c Roland	Ger. bgo.	563	Nov. 13 Arnold, Karberg & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Daniel	2	c Ohlsen	Ger. bgo.	416	Dec. 2 Chinese	Calcutta, &c.	17th inst.
Edward L. Mayberry	7	c Knight	Amer. bgo.	624	Jan. 3 Remedios & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Elise	2	c Winters	Ger. str.	287	Nov. 15 Melchers & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Elizabeth Nicholson	7	c Grierson	Brit. bgo.	904	Dec. 23 Order.	Calcutta, &c.	17th inst.
Ellen	4	c Anthony	Brit. bgo.	499	Jan. 8 Wier & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Emily	5	c Critchton	Brit. bgo.	296	Nov. 15 Order.	Calcutta, &c.	17th inst.
Eril König	4	c Nausch	Ger. bgo.	456	Dec. 2 Siemens & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Fortune	2	c Soderstrom	Siam. bgo.	447	Dec. 23 Chinese.	Calcutta, &c.	17th inst.
Furness Abbey	7	c Marcy	Amer. bgo.	1044	Dec. 20 Adamson, Bell & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Godell	5	c Eagan	Amer. bgo.	840	Jan. 4 Adamson, Bell & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Gracia	5	c Dunbar	Amer. str.	1621	Dec. 2 Order.	Calcutta, &c.	17th inst.
Harold Haarfager	5	c Nialan	Nor. 3m. str.	281	Dec. 31 Siemens & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Hedvig	4	k Berg	Brit. bgo.	376	Dec. 23 Chinese.	Calcutta, &c.	17th inst.
Helson	7	c Howes	Amer. str.	1139	Nov. 27 Arnold, Karberg & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
H. C. Sibbey	4	c Fowler	Amer. bkts.	547	Nov. 11 Order.	Calcutta, &c.	17th inst.
Imperial	7	c Crosby	Amer. str.	1288	Dec. 2 Captain	Calcutta, &c.	17th inst.
Invincible	3	c Westall	Amer. str.	1207	Sept. 15 Arnold, Karberg & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
John C. Munro	3	k Blacklock	Ger. bgo.	344	Dec. 27 Carlowitz & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Invincible	7	c Feagans Skewes	Amer. str.	1394	Dec. 20 Order.	Calcutta, &c.	17th inst.
John C. Munro	3	c Summers	Brit. bgo.	613	Oct. 15 Adamson, Bell & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
John S. Stone	4	c Weston	Brit. bgo.	674	Oct. 10 Russell & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	693	Oct. 31 Lane, Crawford & Co.	Calcutta, &c.	17th inst.
Leonor Castle	5	k Schridlo	Brit. bgo.	69			